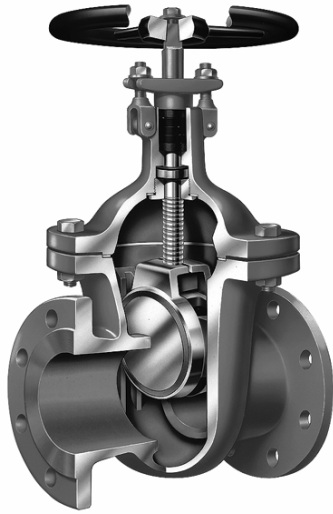


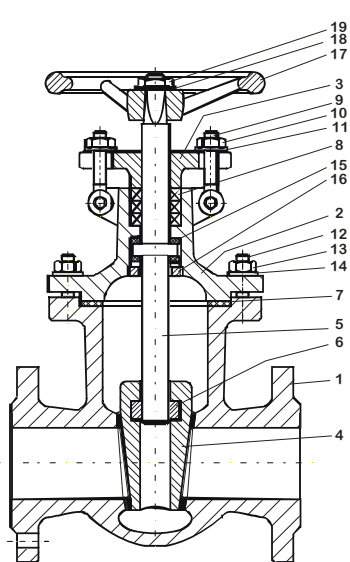
PSA SEGURO Flexikeil-Absperrschieber  
PSA SEGURO Flexible Wedge Gate Valve

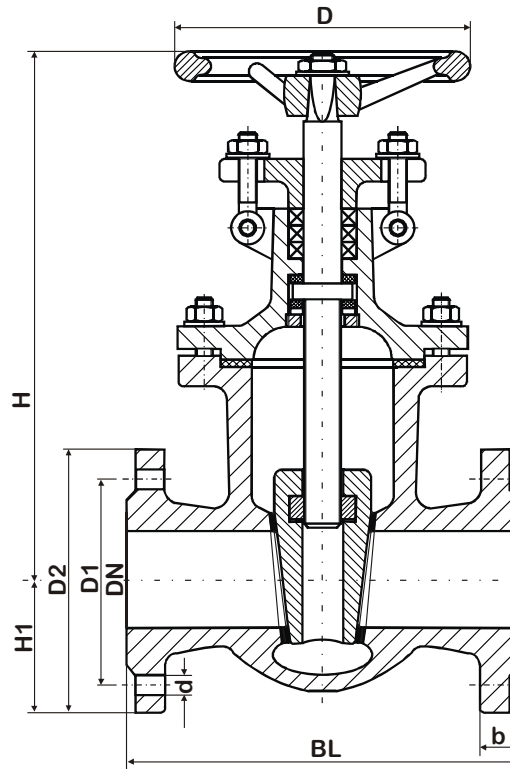


Typ (Type) GSIL

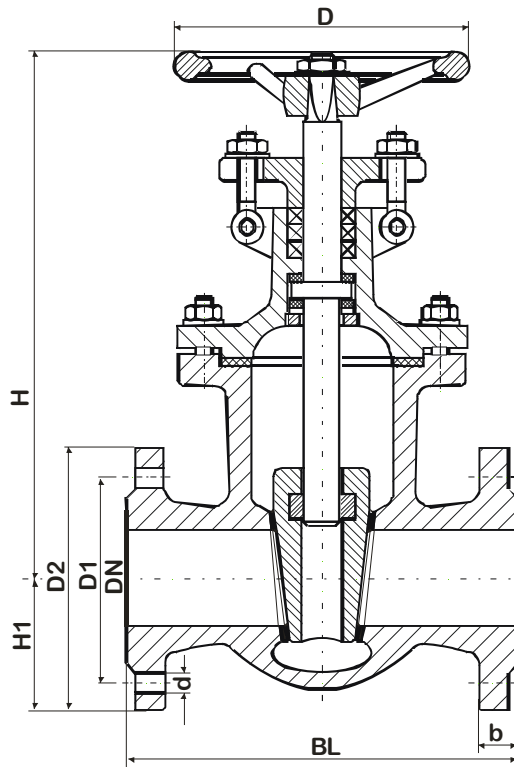
DN 40 – 500 PN 10 – 63 mit Flanschen oder Anschweißenden  
DN 40 – 500 PN 10 – 63 with flanges or welding ends

- Ausführung nach DIN 3352 Teil 6  
basic design according to DIN 3352 part 6
- Flanschverbindungen nach DIN 2501 Teil 1 und ISO 7005-1  
flanges connecting dimensions according to DIN 2501 part 1 and ISO 7005-1
- Baulängen nach  
DIN 3202 Teil 1 Reihe F5 und EN 558-1 Reihe 15 PN 10 - 25  
DIN 3202 Teil 1 Reihe F7 und EN 558-1 Reihe 26 PN 40 - 63  
face to face according to  
DIN 3202 part 1 line F5 and EN 558-1 series 15 for PN 16, PN 25  
DIN 3202 part 1 line F7 and EN 558-1 series 26 for PN 40 and PN 63
- Mit innenliegender, nicht-steigender Spindel aus X 20 Cr 13 (1.4021)  
With inside, non-rising stem of X 20 Cr 13 (1.4021)
- Temperaturbereiche -10°C bis 150°C mit Drücken nach DIN 2401 Teil 2 und ISO 7005-1  
Temperature range -10°C to 150°C; pressure - temperature ratings according to DIN 2401 part 2 and ISO 7005-1
- Gehäuse, Deckel und Keil aus GP 240 GH (GS-C25)  
Body, bonnet and wedge made of GP 240 GH (GS-C25)
- Gehäuse- und Keilsitz gepanzert mit 13% Chrom  
Body and wedge seat stellited with 13% Chromal
- Prüfungen nach ISO 5208 und DIN 3230 Teil 3-BQ,-BN  
testing according to ISO 5208 and DIN 3230 part 3-BQ,-BN
- Für Heißwasser, Dampf, Kondensat und neutrale Flüssigkeiten sowie Gase  
for hot water, steam, condensate and neutral fluids as well as gases

Materialien ( Materials )			
Nach Norm ( Acc. Standard )	EN-Standard ( DIN )	ASTM	
Gehäuse ( Body ) DN 40 – 500	GP 240 GH (GS-C 25)	216 WCB	
Flexikeil ( Flexi - Wedge ) DN 40 – 500	GP 240 GH (GS-C 25)	216 WCB	
Sitzpanzerung Gehäuse ( Hard-coating body )	X 8 CrTi 18	X 8 CrTi 18	
Sitzpanzerung Keilplatten ( Hard-coating wedges )	X 20 CrMo 17 1	X 20 CrMo 17 1	
Spindel ( Stem )	X 20 Cr 13	A 473 Gr. 420	
Spindelmutter ( Stem nut )	EN GJS-400-15 (GGG 40)	A 339 Gr. 60	
Flansche ( Flanges ) DN 40 - 500	GP 240 GH (GS-C 25)	216 WCB	
Anschweißenden ( Welding ends ) DN 40 – 500	GP 240 GH (GS-C 25)	216 WCB	
Deckelschrauben ( Bonnet bolts )	Ck 35	A 576 Gr. 1055	
Deckelmuttern ( Bonnet nuts )	C 35	A 194 Gr.1035	
Packringe ( Packing rings )	Reingrafit	Pure Graphite	
Deckeldichtung ( Bonnet gasket )	Reingrafit	Pure Graphite	
Handrad ( Handwheel )	Stahl ( Steel )	Carbon Steel	
Funktion ( Function )	Auf / Zu ( Open / Close )		
Stellungsanzeige ( Position indication )	Ohne ( Without ) optional Zeigerwerk ( Position indicator )		
Temperaturbereich ( Temperature range ) in °C	-10°C bis ( to ) +150°C		
Beschichtung nur außen ( Coating outside, only )	Kunstharzlack ( Epoxy resin varnish ) RAL 5005 blau ( blue )		
	1	Gehäuse	Body
	2	Haube (Deckel)	Bonnet
	3	Stopfbuchsbrille	Stuffing box gland
	4	Flexikeil	Flexi - Wedge
	5	Spindel	Stem
	6	Spindelmutter	Stem nut
	7	Deckeldichtung	Bonnet gasket
	8	Packungsringe	Stuffing box rings
	9	Augenschraube	Eye bolt
	10	Mutter	Nut
	11	U-Scheibe	Washer
	12	Deckelschraube	Bonnet bolt
	13	Mutter	Nut
	14	U-Scheibe	Washer
	15	Laufscheibe	Bearing disk
	16	Schraubring	Holding washer
	17	Handrad	Handwheel
	18	U-Scheibe	Washer
	19	Mutter	Nut



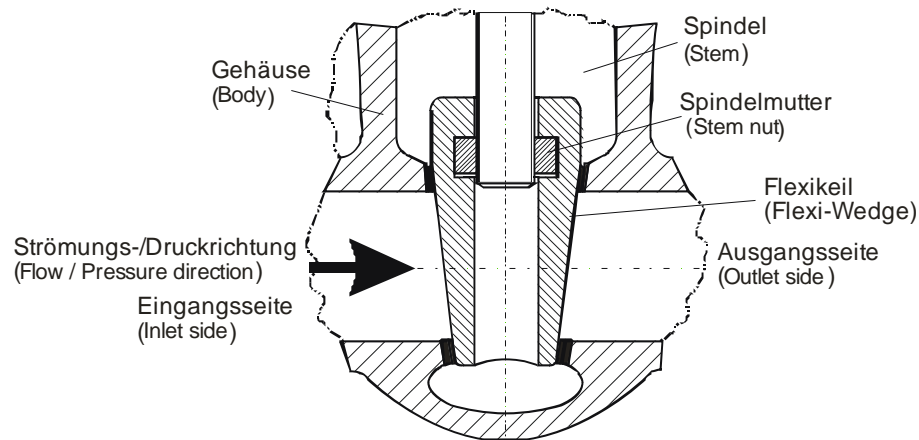
PN 10													
Abmessungen in mm (Dimensions in mm) mit Handrad (With handwheel)													
Nennweite	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
BL	240	250	270	280	300	325	350	400	450	500	550	600	700
H	280	310	370	415	480	540	575	670	730	868	1200	1400	1700
H1	75	82,5	92,5	100	110	135	142,5	170	202,5	230	260	290	375
D 1	150	165	185	200	220	270	285	340	405	460	520	580	715
D 2	110	125	145	160	180	210	240	295	350	400	460	515	620
b	18	20	22	20	20	26	22	24	30	31	30	32	34
d	18	18	18	18	18	18	22	22	22	22	22	26	26
D Ø-HR	160	220	250	250	320	320	360	450	450	450	560	560	560
G / W [kg]	15	20	30	32	46	83	80	138	216	278	410	580	980
PN 16													
Abmessungen in mm (Dimensions in mm) mit Handrad (With handwheel)													
Nennweite	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
BL	240	250	270	280	300	325	350	400	450	500	550	600	700
H	280	310	370	415	480	540	575	670	730	868	1200	1400	1700
H1	75	82,5	92,5	100	110	135	142,5	170	202,5	230	260	290	375
D 1	150	165	185	200	220	270	285	340	405	460	520	580	715
D 2	110	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525	650
b	18	20	22	20	20	26	22	24	30	31	30	32	34
d	18	18	18	18	18	18	22	22	26	26	26	30	33
D Ø-HR	160	220	250	250	320	320	360	450	450	450	560	560	560
G / W [kg]	15	20	30	32	46	83	80	138	216	278	410	580	980
PN 25													
Abmessungen in mm (Dimensions in mm) mit Handrad (With handwheel)													
Nennweite	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
BL	240	250	270	280	300	325	350	400	450	500	550	600	700
H	280	310	370	415	480	540	576	670	810	868	1200	1400	1700
H1	75	82,5	92,5	100	117,5	135	150	180	212,5	212,5	277,5	310	365
D 1	150	165	185	200	235	270	300	360	425	485	555	620	730
D 2	110	125	145	160	190	220	250	310	370	430	490	550	660
b	18	20	22	24	24	26	28	30	33	34	38	40	44
d	18	18	18	18	22	26	26	26	30	30	33	36	36
D Ø-HR	160	220	250	250	320	320	360	450	450	450	560	560	560
G / W [kg]	15	23	30	47,2	58,4	83	122	171	265	360	490	675	1050



PN 40													
Abmessungen in mm (Dimensions in mm) mit Handrad (With handwheel)													
Nennweite	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
BL	240	250	290	310	350	400	450	550	650	750	850	950	1150
H	280	310	370	415	480	540	576	670	810	868	1200	1400	1700
H1	75	82,5	92,5	100	117,4	135	150	187,5	225	257,5	290	330	377,5
D 1	150	165	185	200	235	270	300	375	450	515	580	660	755
D 2	110	125	145	160	190	220	250	320	385	450	510	585	670
b	18	20	22	24	24	26	28	34	38	42	46	50	52
d	18	18	18	18	22	26	26	30	33	33	36	39	42
D Ø-HR	160	220	250	250	320	320	360	450	450	450	560	560	560
G / W [kg]	15	23	31,5	48,3	60,5	90	128	197	271	366	660	875	1580
PN 63													
Abmessungen in mm (Dimensions in mm) mit Handrad (With handwheel)													
Nennweite	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350*)	400*)	500*)
BL	240	250	290	310	350	400	450	550	650	750	850	950	1150
H	280	310	370	415	490	540	680	900	1200	920	1200	1400	1700
H1	85	90	102,5	107,5	125	142,5	172,5	207,5	235	265	300	335	400
D 1	170	180	205	215	250	295	345	415	470	530	600	670	800
D 2	125	135	160	170	200	240	280	345	400	460	525	585	705
b	26	26	26	28	30	34	36	42	46	52	56	60	62
d	22	22	22	22	26	30	33	36	36	36	39	42	48
D Ø-HR	220	220	250	250	320	320	450	560	560	560	560	560	560
G / W [kg]	18,4	26,8	34,2	48,3	61,5	104	200	268	410	440	780	1000	1940

\*) In Konstruktion (Under design)

## Funktion des PSA SEGURO Flexikeil-Absperrschiebers Function of the PSA SEGURO Flexible Wedge Type Gate Valve



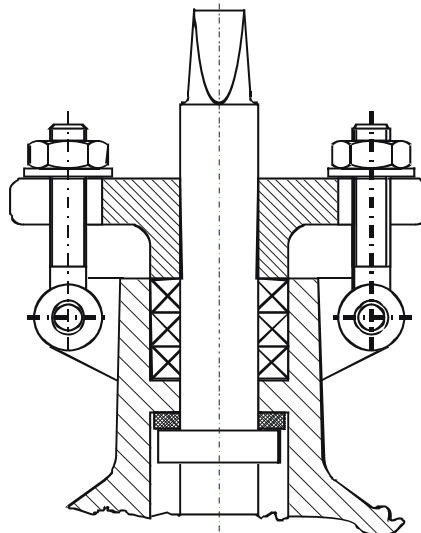
Ein Flexikeilschieber wirkt derart, daß eine Dichtheit, eingangsseitig durch das Einpressen des Keils in den Gehäusesitz und die dadurch entstehende Keilwirkung, gegen den eingangsseitig anstehenden Rohrleitungsdruck, erreicht wird.

Ausgangsseitig entsteht ebenfalls eine Dichtheit durch das Einpressen des Keils in den Gehäusesitz; zusätzlich wirkt jedoch der Leitungsdruck auf den Keil und dichtet, jedoch nur bei unterschiedlichen Drücken der Eingangsseite zur Ausgangsseite, ausgangsseitig ab.

A flexible wedge type gate valve works in the way that the wedge is pressed into the body seat and the resulting wedge effect is sealing at the inlet side against the pipe pressure.

At the outlet side the sealing is also achieved by pressing the wedge into the body seat but in addition by the pipe pressure pressing the wedge against the outlet side of the body seat.

## Spindelabdichtung des PSA SEGURO Flexikeil-Absperrschiebers Stem Sealing of the PSA SEGURO Flexible Wedge Type Gate Valve



Die Abdichtung der Spindel am PSA SEGURO Flexikeil-Absperrschiebers erfolgt mittel Reingrafit Packringen, die in den Stopfbuchs-Packungsraum eingelegt werden. Eventueller Verschleiß dieser Packringe kann durch nachziehen der Schrauben an der Stopfbuchsbrille ausgeglichen werden.

The stem sealing of the PSA SEGURO flexible wedge type gate valve is achieved by packing rings which will be put into the stuffing box area. Eventual wearing of the packing rings can be equalized by the stuffing box gland bolts.